

# IDEAL

## Sumario

Una commemoració que podria ésser eficaç, pág. 1. — Juventud Masculina de A. C., pág. 2. — «La Passió» en el Centre Parroquial de Sant Joan d'Horta, pág. 3. — Cartas al Director, pág. 4. — Sección Recreativa, pág. 5. — Temas de divulgación: EGIPTO, por Ramón Flügel Lasa, pág. 7. — ¿Edukáis a vuestros hijos?, pág. 12. — Espigando, pág. 13. — Ayudemos a nuestros hermanos, pág. 14.—Ecos del Colegio, pág. 15.

# Guía de Comerciantes e Industriales de Horta

**LECTOR: Favorece con tus compras a nuestros anunciantes.**

SE COGEN PUNTOS A LAS MEDIAS

## MERCERIA SOLE

Calle Chapí, 42

LIBRERIA. ARTICULOS ESCRITORIO.  
MATERIAL ESCOLAR

### LLUCH

HORTA, 63 - Teléfono 27 99 87

Las mejores medias  
Los mejores precios SIEMPRE EN

### GENEROS DE PUNTO ESTEBE

Horta, 44 - Tel. 28 33 98

CARPINTERIA MECANICA

## FONT Y BOADA

Tajo, 15 HORTA Tel. 28 95 01

PELUQUERIA PARA CABALLEROS DE

## Domingo Marqués

E. servicio más esmerado de la barriada  
H O R T A . 6 2

## JUAN FARRÉS FUMADO

Cacharrería, garrafas, cestos, etc.

Bajada del Mercado, 3 - BARCELONA (Horta)

CARPINTERÍA  
MUEBLES

## ANTONIO CASAS

Chapí, 6-Tel. 25 18 80 - BARCELONA (Horta)

TINTORERIA

## "MAYOL"

H O R T A . 5 7

## Sastrería

# CRUELLES

Alta costura para  
señora y caballero

FULTON, 12 (HORTA) BARCELONA

COMESTIBLES **JOSÉ BALLESTE**

Chapí, 48-Tel. 27 08 76

## Granjas PADRÓ

Venía al por mayor de leche y nata. Especialidad  
para confiterías. Producción propia. Reparto a domicilio

CENTRAL: Xifré, 69. Clot - Teléfono 25 11 84

VAQUERIA: Crehuet, 40, Horta - Tel. 27 94 41

BARCELONA

PERFUMERIA, MERCERIA Y NOVEDADES

## TERESA MORERA

(Antigua Casa Joseph)

DOLSA, 3, ESQUINA DANTE

TELÉFONO 37 14 25

Taller de construcción y reparación de Maquinaria

## Joaquín SALVATELLA

Dolsa, 17 - Teléf. 27 69 05 - HORTA

LENTES, GAFAS Y SUS COMPOSTURAS

REPARACIÓN DE APARATOS DE PRECISIÓN

## Optica LLOBET

EXACTITUD EN LAS RECETAS DE LOS MÉDICOS

BARCELONA

Consejo de Ciento, 358 (Lauria y Bruch)

Particular: Dante, 102 - Teléfono 31 46 81

---

ACCIÓN CATÓLICA DE SAN JUAN DE HORTA

---

## Una commemoració que podria ésser eficaç

**M**ES de gener. Temps d'Epifania. Cada any la litúrgia de l'Església celebra per aquest temps una festa que, malauradament, passa massa per alt en l'esperit de tots: la de la Sagrada Família.

No volem fer una exhortació pietosa. Però aprofitarem l'avinentesa d'un aniversari que enguany s'escau i que voldríem veure commemorat d'una manera eficaç, amb tangibles realitats.

Ara fa vint-i-cinc anys — el 31 de desembre passat —, el Sant Pare Pius XI publicà una magna Enciclica sobre el matrimoni cristià: la "Casti connubi".

Qui l'ha llegida? Qui l'ha sospesada? En quina llar ha entrat com a codi de la vida conjugal i familiar? Certament que en tots temps hi ha hagut esperits selectes capaços de captar totes les vibracions del món intel·lectual i moral, que en el seu temps acolliren el preciós document amb veritable fruïció. Però, fora d'aquestes escollides seleccions, hi ha un lamentable desconeixement, si no indiferència, per part de la massa de la societat cristiana respecte a les ensenyances, normes, comentaris o advertiments amb què els Supremes Pastors de l'Església tracten d'aconduir els homes vers el fi sobrenatural que tenen assignat. Es això un índex eloqüent — i tristíssim — de la manca de consciència comunitària dels cristians dels nostres temps. La paraula del Papa no és escoltada; ja no diem duta a la pràctica. No és considerada com la paraula del pare comú que vetlla pel nostre bé; quan més, no passa d'ésser una opinió més o menys autoritzada, despallada dels carismes sobrenaturals que la ungeixen. I, no obstant, afirmem-ho una vegada més, ella conté el criteri exacte, segur, perquè la vida cristiana es mantingui en la recta línia traçada pel seu instaurador, Crist Senyor nostre, a desgrat de l'embat de totes les forces de l'error i del mal que contínuament l'atacaran.

Potser caldria reflexionar una mica sobre aquest general desconeixement i, trobades les causes, posar-hi els remeis adients. Potser en l'arrel d'aquesta distanciació hi trobaríem un prejudici molt estès: el de creure que les paraules pontificies van destinades només als "entesos" i no pas a la totalitat de la família cristiana. I no hi ha res més lluny de la veritat. El Papa, singularment en les Lletres-Encíclicques, parla per tothom i tothom pot entendre'l amb un mínim de bagatge cultural. Potser n'obés cal, en la majoria dels casos, proposar-s'ho.

Creiem que aquesta — la del XXV aniversari de l'esmentada Enciclica — és una excellent ocasió per a posar davant dels ulls de tots una d'aquestes obres mestres que han brotat de la ploma dels Vicaris de Jesucrist, amb la seguretat de collir-hi saborsos i profitosos fruits tothom: els que tenen sobre les seves espatlles el pes, la responsabilitat, d'una família, i els que es preparen o aspiren a formar-la. Uns i altres hi trobaran, ultra la doctrina catòlica sobre aquest "gran sacrament", sàvies admonicions morals i psicològiques que han de contribuir d'una manera decisiva a assolir la felicitat eterna, finalitat última del matrimoni, a través de la temporal, tot aprenent a defugir els paorosos perills que l'assetgen en els nostres temps.

Cal, per altra banda, posar-se a "l'altura del temps". I pot dir-se que és d'ençà de la publicació d'aquesta Enciclica que en el món cristià s'ha originat un fort corrent — que va engrossint-se de dia en dia — de revalorització del matrimoni, no en el sentit d'implantar una nova doctrina, sinó en el de donar a conèixer i estimar, per a viure'ls més íntegrament, aquells béns del matrimoni concretats, segons Sant Agustí, en la prole, la fe conjugal (fidelitat) i el sacrament. D'una manera especial en els darrers temps es fa destacar el valor positiu del matrimoni com a sacrament, és a dir, com a font permanent de la gràcia de Déu; font, per tant, de vida cristiana i fonament de la felicitat a què l'home per naturalesa té tendència. Cada dia es fa més viva en la consciència dels cristians la transcendència del matrimoni com a comunitat d'amor, transsumpte del de Crist i l'Església, i per totes bandes s'alcen esperits moguts d'una santa inquietud per a realitzar en la vida concreta de cada dia, l'altíssim ideal de la família cristiana.

Cal que no ens quedem al marge. Es necessari incorporar-nos al moviment universal de — valgui la paradoxa — cristianització de la família cristiana, estudiant i bebent a grans glopades en aquesta deu de goig diví i humà que Déu ha donat als homes.

La lectura de l'Enciclica "Casti connubi" podria ésser el primer pas.

# JUVENTUD MASCULINA DE A. C.

Por falta de espacio no fué posible publicar en el anterior número de IDEAL la acostumbrada sección dedicada a dar a conocer nuestras actividades realizadas y las noticias más sobresalientes relacionadas con la J. M. de A. C., quedando, por tanto, sin la debida constancia actos que por su importancia no pueden pasar en silencio y quedar en el olvido. Por ello se hacen constar a continuación, juntamente con otras reseñas de actualidad.

Habiéndose hecho cargo de la dirección espiritual de nuestra Parroquia como Cura-Párroco de la misma el Rdo. Mn. Javier Roselló, pbro., la Juventud Masculina de Acción Católica de Horta, en nombre de todos los jóvenes de la barriada, se complace en hacer pública su adhesión al nuevo pastor y al darle nuestra cordial bienvenida se honra ofreciéndose respetuosamente a su persona y a su obra de apostolado.

Nos faltan las palabras precisas para hacer resaltar aquí lo que en realidad fué el acto de despedida que los jóvenes de Horta dedicamos el pasado día 4 de diciembre al que por espacio de más de cuatro años ha venido siendo nuestro Consiliario, reverendo Mn. Francisco Tena. Aunque el acto fué celebrado en la intimidad, no por ello dejó de resultar de grandiosidad en varios aspectos. Y no podía ser menos. Son tantas las enseñanzas que los jóvenes de Horta hemos recibido de este celoso sacerdote, que su recuerdo perdurará en nosotros. Es de comprender, pues, la emoción que a todos nos embargaba al ver llegar el momento de la separación.

El que tan reacio se mostró siempre en aceptar obsequios materiales, quiso por esta vez hacer excepción a tal costumbre y se dignó aceptar una prueba de nuestro afecto, porque sabía que en realidad representaba, aparte su poco valor material, el testimonio de nuestro obsequio espiritual. «Sabem que el millor obsequi que us podem fer mossèn Francesc, és assegurar-vos que els joves d'Horta seguirem recordant-vos conservant les ensenyances que tan bé heu sabut inculcar en nosaltres i procurarem seguir sempre endavant en aquesta empresa espiritual d'apostolat entre els joves sempre, però, al costat i sota el guiatge del Rector i Consiliaris que Déu envii a aquesta Parròquia...» Son palabras que pronunció en este acto nuestro Presidente y quizá pocas veces como en aquel momento tenían, tales palabras, su verdadera justeza.

Ahora ya en la separación física, aún osamos pedirlos, Mn. Tena, que os dignéis excusar nuestra última petición: Un constante recuerdo para todos los jóvenes de Horta en general y particularmente no dejéis de encomendarnos a Dios en vuestras oraciones. Gracias.

También nos deja, por haber sido designado para ocupar el cargo de Coadjutor en la Parroquia de Santa María de Gracia, el Rdo. Dr. Pedro Tena, pbro., habiendo sido designado para suplirle en la nuestra, el Rdo. José Segalá.

El pasado día 11 de diciembre tuvo lugar la primera revisión trimestral del presente curso, para los M. de A. C. de Barcelona. Se celebró en el local de la Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat Virtelia. Asistió una representación de nuestro Centro. Al acto final, juntamente con otros jóvenes militantes, intervino nuestro presidente, José Homar, dando cuenta del momento actual del Centro. Clausuró el acto con su autorizada palabra el Consiliario Diocesano, doctor Juan Batlles, pbro.

El día 21 del propio mes se celebró un coloquio para jóvenes en la Sala del Ateneo Cultural Hortense, cedida, como de costumbre, por la Junta Directiva de aquella entidad. Lo dirigió el Rdo. Andrés Rodríguez y versó sobre el interesante tema «Preparémonos para el amor». Despertó mucho interés el coloquio final.

Como de costumbre, se celebró también este año la «Navidad del joven enfermo». Se organizaron diferentes grupos de jóvenes que cuidaron de visitar a nuestros amigos enfermos. Previamente se había celebrado el «Día del sacrificio» entre los socios, con el fin de recaudar fondos para tal empresa.

El Jurado calificador del XIII Concurso de Belenes, terminada su difícil tarea de emitir el fallo final entre los concursantes que han tomado parte en el mismo en sus diferentes categorías, procedió al reparto de premios; acto que tuvo lugar el pasado día 29 en la biblioteca de la Caja de Pensiones y que fué prestigiado por la presencia del renombrado folklorista del Pallars, don Juan Lluís, quien nos deleitó con su charla sobre «El Nadal a muntanya». Nos honramos en dar, una vez más, las gracias a todos los que moral o materialmente nos han prestado su ayuda para poder llevar a cabo este XIII Concurso de Belenes, a la vez que felicitamos sinceramente a los ganadores del Concurso.

Continúan celebrándose quincenalmente los cursillos de «Historia de la Iglesia», conferencias que han despertado gran interés entre los pocos asistentes a las mismas. Preguntamos: Si son tan interesantes ¿cómo resultan tan poco concurridos? Y respondemos... pero no. Responde tú mismo.

QUARESMA 1956

# "LA PASSIÓ"

en el Centre Parroquial de Sant Joan d'Horta

El nostre poble, tan carregat de belles tradicions, té per a cada època la més adequada a la idiosincràsia del temps en què s'escau.

No apagats del tot encara els ecos de Nadal, amb els seus ressons de tamborins i cants d'Hossanna, ja apunta a l'horitzó el moradenc to quaresmal que poc a poc ens emmenarà a la grandiositat dels jorns de Setmana Santa.

La tragèdia del Calvari ha estat sempre font d'inspiració per a intel·ligències privilegiades que, al servei d'una religiositat profunda han plasmat en llenços meravellosos escenes d'incalculable valor artístic, o les han descrit amb paraules que, precisament per la seva mística senzillesa, han fet vibrar profundament la fe en els cors humils de la gent del poble.

Entre aquestes destaca d'una manera especial Fra Antoni de Sant Geroní, frare trinitari del convent de la Vall d'Hebron, enclavat que fou a la falda del nostre Tibidabo, que segons tradició, cap allà l'any 17... escriu plasmant amb una naturalitat corprendedora, les escenes més sobre'ortints de la Vida del Diví Mestre.

En córrer els anys, aquelles escenes que ja de per si tan profundament impressionaven, en acoplar-hi els enormes avançatges que la tècnica escenogràfica moderna reporta, s'han pogut elevar gairebé a la sublimitat.

Durant mesos i mesos, tècnics, especialistes, muntadors, etc., han treballat i han procurat estudiar i acoplar dites millores que paulatinament any darrera any van eleuant la Sacra representació a la màxima perfecció.

Això és el que pretén el Centre Parroquial en atrevir-se a presentar-lo: Fer-ho amb la màxima garantia d'interpretació i veracitat en referir els fets evangèlics, procurant escenificar-los amb la màxima dignitat.

Dies: 12 - 19 - 26 de febrer i 4 - 11 - 18 - 19 - 25 de març

Tarda a les 4.30

## "LA PASSIÓ"

L'ART AL SERVEI DE L'EVANGELI

# CARTAS AL DIRECTOR

Señor Director de la revista IDEAL.

Muy señor mío:

En la revista IDEAL que tan acertadamente dirige, y en su último número, he notado un pequeño lapsus sin aparente importancia pero que desearía quedara aclarado. Se trata de que en la reseña aparecida con motivo de la despedida al Rdo. Francisco Tena, figura en la misma que la beca «Germans Tena» será destinada para un seminarista de nuestra barriada, cuando en realidad esto sería coartar la voluntad de los donantes y, según tengo la seguridad, dicha beca puede ser para cualquier seminarista, aunque no sea de la barriada. — Queda suyo aff., JOSÉ GOBERNA.

NOTA DE LA DIRECCIÓN. — *Repasados nuestros apuntes y los originales del redactor, así como las notas tomadas por nuestro Director, que también asistió al acto, figuran en ambos que el señor Salvá se expresó taquígráficamente así: "una beca para un seminarista de nuestra barriada". Nosotros no podemos ni quitamos rey, sólo nos limitamos a transcribir el acto con la mayor fidelidad posible; el lapsus, pues, no fué nuestro, y de la equivocación, si la hubo, no debe culparse al redactor de IDEAL, encargado de la información del citado acto.*

Empresa Casas. — Avda. José Antonio, 266 bis. — Ciudad.

Muy señores nuestros:

Los abajo firmantes, en comisión de los vecinos de Horta que utilizamos diariamente el autobús de la línea Avda. del Tibidabo para sus desplazamientos a los lugares de trabajo, desde el día de su inauguración, nos dirigimos a ustedes para patentizar una reclamación que creemos justa, por lo que se refiere a las horas más críticas de las entradas en nuestros respectivos empleos, debido a la aglomeración de personal que se dirige a la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad y por este motivo de dicha aglomeración quedan muchos pasajeros sin poder subir al coche, viéndonos obligados a esperar durante media hora (esto si no se retrasa de los horarios previstos) el siguiente coche, o bien dirigirnos a pie.

Por lo anteriormente expuesto rogamos tengan a bien estudiar, si lo creen conveniente, esta deficiencia de medios de transporte, al objeto de poder descongestionar en lo posible las paradas y más aún en las horas que a nuestro modesto juicio (entradas al trabajo) creemos debería existir un servicio cada quince minutos en lugar de medias horas, como está actualmente establecido.

No dudando examinará con interés la ci-

tada reclamación, que por crearla justa la formulamos mientras aprovechamos la ocasión para saludarles muy atentamente.

*Una numerosa comisión de usuarios del autobús de la Empresa Casas que hace el servicio (?) de la Plaza Ibiza a la Avda. del Tibidabo nos visita con el ruego de publicación de la presente carta que, firmada por innumerables personas, ha sido remitida a la citada Empresa.*

*Quedan complacidos.*

## El Pesebre del Círculo Artístico

Verdaderamente los muchachos del Círculo Artístico, infatigables en sus esfuerzos, son capaces de cualquier empresa; a las pruebas nos remitimos. Un pesebre fantástico en que uno no sabe si admirar más la justeza y majestad de los cuadros o la exacta visión evangélica del gran Misterio del Nacimiento del Niño Dios. Con franqueza, no habíamos visto nunca una obra tan bien acabada como ésta, con efectos especiales de luces que causan admiración. Felicitamos de todo corazón a los artistas que se han hecho dignos de general aplauso.

## DEFUNCION

Nuestro consocio y particular amigo Juan Barnet pasa por el inmenso dolor de la pérdida de un ser querido como es la madre. A él, a todos sus familiares y amigos nuestro más sentido pésame.

¡Ramona Vallribera y Campmany, descanse en paz!

## DE INTERES para todos los socios del Centro Parroquial

El día 21 de cada mes, a las 7 de la mañana, tendrá lugar en el altar de San Luis de nuestra Parroquia una Misa aplicada por las necesidades del Centro y de sus asociados. Esperamos la asistencia de los mismos.

# SECCION RECREATIVA

Día 8 de enero de 1956, RUMBO, de QUINTERO Y LEON

Comedia ésta de típico ambiente andaluz, como corresponde a los autores que la firman, y llena de esta gracia tan jacarandosa y de esta arrobadora alegría que fluye a raudales de la misma prendiendo en el público con harta facilidad, riendo y celebrando la chispa y el ingenio que emana del chiste, tan frecuente en el diálogo.

En general, podemos decir que la interpretación fué buena y del agrado del auditorio, el cual aplaudió largamente. En conjunto, la obra fué bien interpretada y presentada dignamente, e incluso debemos anotar lo adecuado de la luminotecnia, muy bien empleada en determinados momentos, apén de los fondos musicales con rasgueos de guitarra que sirvieron para ambientar el recitado de ciertas escenas.

Concretando, no obstante, un poco, diremos ante todo, que la interpretación de Dulce Nombre, que corrió a cargo de María Rosa Bonany, fué buena, demostrando de nuevo sus aptitudes y temperamento artísticos dúctilmente manejables, al propio tiempo que su fácil adaptación a la pronunciación del andaluz.

Corrió parejas con el éxito de la actriz citada el señor Juan Bonany, en el papel de Rumbo, el cual interpretó de una manera tan precisa que se hizo acreedor al elogio del respetable, pues su intervención fué muy ajustada, impregnando su encarnación de esta sal tan propia de la obra en cuestión. Al igual que su «partenaire» y por encima del numeroso conjunto que componía el reparto, fueron los dos personajes que mejor se condujeron, al hablar con la propiedad debida el andaluz, al que dieron la adecuada fonética.

De los demás, sin citar nombres, diremos que más de uno lo chapurreó bastante mediocremente. Y conste, aquí, que al decir esto no lo hacemos como motivo de reprobación, pues que indudablemente creemos y nos hacemos perfecto cargo que tal lenguaje significa un escollo para cualquier actor aficionado y más aún si tenemos en cuenta la diferencia exis-

tente entre nuestra lengua vernácula y la del país de los calés.

Sin embargo, creemos sería muy conveniente, antes de presentar obras de este estilo, procurar en lo posible perfeccionarse, aunque, según nuestro modesto criterio, le van mucho mejor a nuestro, por tantos motivos, excelente Cuadro, las obras vernáculas o, todo lo más, las escritas en lengua castellana.

Por lo que se refiere a la interpretación del conjunto, debemos asegurar, como decíamos al principiar estas líneas, que, en general, nos pareció bien y que pasamos una gratísima velada, con la presentación de este «Rumbo» tan rumboso y tan gracioso que nos fué servido la tarde del 8 de enero en el Centro Parroquial.

Sólo una cosa quisiéramos decir, pues aunque no se refiera del todo a la interpretación de la obra que nos ocupa, creemos no estará de más el insinuarla por si se tiene en cuenta para sucesivas representaciones de nuestro elenco escénico. Y es nada más que lo que sigue: hemos observado ya en diferentes representaciones y en la obra «Rumbo» se ha vuelto a repetir, que ciertos personajes, concretamente dentro del elemento femenino, que tienen que aparentar una edad más o menos avanzada, los vemos en escena carentes en absoluto de los atributos de maquillaje adecuados a la edad correspondiente, pues dominando en nuestro Centro principalmente el elemento joven, algunas veces nos ha costado trabajo hacernos con la idea de que una persona que debe representar, pongamos por ejemplo, 55 ó 60 años, no le asoman los mismos por ninguna parte. Algunas veces se nos ha antojado de menor edad una madre que su propia hija. Bien sabemos que hay personas que aún en la edad madura e incluso en la senectud están bien conservadas aparentando menor edad de la que en realidad tienen, mas como se da el caso que alguna vez corresponde a una joven de dieciocho años incorporar el papel de madre y el de su hija a otra de veinticinco, al no utilizar el maquillaje adecuado surge el mal efecto a que aludimos.

Dudamos, naturalmente, a quién puede atribuirse este descuido, según nuestro entender de bastante importancia en lo que se refiere al efecto que produce en el público, si al maquillador o si en definitiva depende de una podríamos llamarle «coquetería» fuera de lugar, suposición nuestra, claro está; lo que si creemos necesario es que sería un acierto y supone una necesidad el subsanar o, si se quiere, el suprimir estos «baches», logrando por quien corresponda que el actor represente,

sin necesidad de que para ello uno tenga que estar atento al diálogo de la obra, los años aproximados que en su encarnación escénica le correspondan, tanto en el porte como en su apariencia fisonómica, o al menos así nos lo parece.

Y nada más, solamente dar las gracias por aguantar esta especie de crítica, la cual conste que la hacemos con los mejores propósitos para el mayor éxito de nuestro Cuadro.

## «ELS PASTORETS»

Nuevamente, y dentro del ciclo de fiestas navideñas, hemos visto presentar en el Centro Parroquial los tan clásicos «Pastorets»; este año, con tan sólo dos representaciones a cargo de nuestro grupo de «Amigos del Teatro Selectos», y poniéndose en escena los que con un sabor tan deliciosamente nuestro escribió la mano maestra de don José M.ª Folch y Torres.

Dos veladas gratisimas por cierto, quizá demasiado restringidas no sabemos por qué motivo, pero que sirvieron perfectamente para saborear de nuevo esta alegoría del Misterio de Navidad, concebida en forma de rondallas, que es «Els Pastorets o l'Adveniment de l'Infant Jesús». Otra vez, pues, sonreimos con las festivas agudezas de sen Lluquet i en Rovellós, estos dos joviales rabadanes que creó la fantasía de don José María Folch y Torres.

En definitiva, fueron unos «pastorets» bien presentados en todos sus aspectos: efectos luminotécnicos, decorados, etc., e interpretados, si no con una gran elevación artística, cosa

que tampoco no es del todo necesaria en la obra que nos ocupa, si con buena voluntad y con el desenfado de unas figuras jóvenes en su mayoría y remozadas en comparación a otros años.

En conjunto, vimos otra vez representar «pastorets», como un complemento del ambiente navideño.

Quizá aquí sería dado insinuar que quién sabe si para otros años y si ello, cosa que dudamos, fuera posible, se pudiera lograr, o al menos procurar, presentar un espectáculo navideño alegórico al Advenimiento del Salvador, que no fuera precisamente el que estamos acostumbrados a ver representar año tras año: un espectáculo quizá un poco más serio y también —¿por qué no?— más literario, que a modo del sacro espectáculo de la «Passió», fuera más orientado hacia una mayor realidad en la plasmación escénica del Misterio Divino de Navidad.

JUAN BARTROLÍ BONARY

Peluquería para Señoras - Permanentes - Tinturas

**JOSE ARNAY ESPIER**

PELUQUERO

ESPECIALIDAD EN EL CORTE DE CABELLO

Bajada del Mercado, 9 (Horta) - Tel. 27 42 99 - BARCELONA

**PERFUMERIA**

*Droguería Guimerá*

P.º Maragall, 164 - Tel. 25 35 69

*Ferretería* **J. PLA**

BATERIA DE COCINA  
MATERIAL ELECTRICO

SUCURSAL HORTA

Tojo, n.º 15 - Teléf. 27 16 99

Paseo Maragall, 168 - Tel. 25 00 26  
BARCELONA



LA HUIDA. — «Después que partieron los Magos, he aquí que un ángel se le aparece en sueños a José y le dice: «Toma al Niño y a su Madre y huye a Egipto, y permanece allí hasta que yo te avise. Pues Herodes ha de buscar al Niño para matarlos. José se levantó, de noche todavía, tomó al Niño y a su Madre, y HUYÓ A EGIPTO.»

(Mat. 2, 13-15.)

## Temas de divulgación: **E G I P T O**

Egipto, tierra de destierro, a donde se habían refugiado tantos y tantos hijos de Israel, antes de la Sagrada Familia, comenzando por Abrahán y de tantos Profetas perseguidos por los Reyes de Israel, y en donde María «... no olvidaba un solo momento que Jesús, su Hijo, había venido al mundo también para beneficio de los paganos. En espíritu, los veía incluidos en su obra redentora. Cómo se sorprendían las mujeres egipcias cuando pasando delante de ella con sus cántaros de agua le preguntaban por el nombre del Niño que acariciaba. Al oírlo, parpadeaban sus ojos pintados y se fruncía su frente tatuada con signos mágicos y con la señal de los ídolos...»

(De *Vida de María*, de F. M. William)

¿Qué sabemos de Egipto, pueblo cultísimo — aparte su idolatría, que tan tremenda confusión les originaba en la interpretación del acto sublime de la muerte —; pueblo, en el que encontró protección la Sagrada Familia en aquellos tiempos para ellos tan azarosos? Hoy podemos satisfacer la natural curiosidad de nuestros lectores en este aspecto, a través del interesante artículo que, gracias a la gentileza de la Revista «Me-Tam», publicamos a continuación, titulado

### “EL ARTE DE EGIPTO”

Los antiguos egipcios se caracterizaban extraordinariamente por dos sentimientos: su amor a la vida y su veneración a la muerte. En el clima seco de Egipto que actúa como un agente natural de embalsamamiento sobre los animales y el hombre, los egipcios a menudo tropezaban con los cuerpos perfectamente conservados de hombres muertos hacía largo tiempo, de cuyas sepulturas desiertas el viento había expulsado la arena que las cubría. Puede decirse que el arte de los egipcios consistió principalmente en el arte de la tumba, aunque debido a que vivieron en una civilización excitada y dándose la buena vida su arte fué un reflejo de sus actuaciones y de sus placeres. Estos tesoros de arte han proporcionado al mundo el recuerdo abundante de una vieja civilización sorprendente. Egipto fué durante más de 3.000 años una de las naciones principales de la tierra.

La grandeza de Egipto empezó unos 4.000 años antes de Jesucristo en el fértil

valle del Nilo. Allí los egipcios establecieron dos reinos poderosos, el Reino Alto, en la parte alta del río, y el Reino Bajo, alrededor de su extenso delta. Hacia el año 3.200 a. J. C. los dos reinos se unieron y Egipto se convirtió en un poderoso imperio mediterráneo, permaneciendo así durante siglos, hasta que, minado por los conflictos interiores, fué anexionado por Persia el año 525 a. J. C. y por Roma el año 30 a. J. C., diluyéndose a partir de entonces su pasada gloria.

Cuando Egipto floreció en sus primeros tiempos, otras civilizaciones estaban desarrolladas a lo largo de los ríos en China, India y Mesopotamia pero ningún pueblo antiguo ha dejado masas de arte tan impresionantes como el egipcio. Estas muestras de arte han sido halladas en el valle del Nilo, donde cinco milenios de desarrollo cultural aparecen a lo largo de una extensión de unos 2.500 kilómetros. El arte por sí mismo se aprecia en muchas formas — en grandes monumentos de piedra, en relieves delicadamente labrados,

en pinturas murales muy bien elaboradas, en joyas magníficas, en esculturas que muchos artistas modernos consideran que nunca han sido sobrepasadas. Fué un arte nunca divorciado de la vida o de la aplicación práctica, puesto que fué usado como ornamento para complacer a los dioses o como recuerdo histórico.

Las características de este arte fueron ya establecidas hacia el año 3.200 a. J. C. apa-

pirámides tenía, cuando se construyó, 146 metros de altura; contenía más de 2.300.000 bloques de piedra, cuyo peso era, por término medio de dos y media toneladas cada uno. El historiador griego Herodoto escribió que 100.000 hombres trabajaron tres meses al año durante 20 años para construirla, sin emplear otro dispositivo que la palanca, el rodillo y el plano inclinado; los períodos de trabajo eran cortos debido a que los trabajadores podían



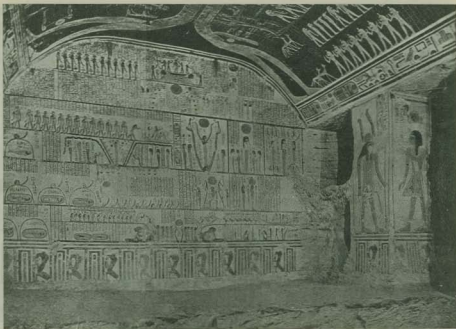
EGIPTO. — Templo de Luxor

reciando en vasijas y otros utensilios caseros; estos objetos eran trabajados por pisos una encima de otro; las figuras de personajes importantes eran diseñadas de mayor tamaño que las de los demás y las personas reales se diseñaban con la cara de perfil.

Junto con los objetos pequeños, los artistas egipcios trabajaron la piedra en masas monumentales. Las dos pirámides de Giza, que actualmente se encuentran no muy lejos de la moderna ciudad de El Cairo, fueron construidas entre los años 2.650 y 2.600 a. J. C. y fueron utilizadas como tumbas para reyes, siendo éstos enterrados en la profundidad de sus macizos de piedra. La mayor de las dos

trabajar tan sólo en la época en que no se les necesitaba para cultivar los campos.

Durante siglos, después del ocaso de Egipto, los hombres inspeccionaron las pirámides y tumbas, encontrando la evidencia de la antigua civilización, pero no pudieron interpretar lo que encontraban porque no podían descifrar los jeroglíficos (palabra de origen griego, significa «grabados sagrados») en los que escribían los egipcios. En 1798 durante la invasión napoleónica de Egipto, un oficial francés descubrió la famosa piedra Rosetta, la cual, mediante un cuidadoso estudio comparativo que realizaron el Dr. Tomás Young, eminente lingüista y filósofo inglés y el gran



Interior de la tumba de Ramases VI

orientalista francés Juan Francisco Champollion, logró descifrarse obteniendo así la clave de los jeroglíficos. Este hecho dió impetu arqueológico al estudio de la historia y del arte de Egipto. El interés popular fué enorme cuando se descubrió en 1922 la tumba del faraón Tuthankhamen. Esta tumba, en la cual se encontraron múltiples objetos de gran riqueza, está situada en la zona denominada «Valle de las tumbas de los reyes» Seti I, Rameses I y Rameses IV. Tutankhamen fué comparativamente un rey poco importante que en el año 1369 a. J. C. empezó su reinado de 9 años precisamente a la edad de 9 años; hoy día se ha dado gran valor a esta tumba, debido posiblemente a que, por estar su entrada obstruida por otras tumbas, quedó, hasta su descubrimiento, preservada del pillaje. La máscara que cubría la momia de Tutankhamen es de oro adornada con los distintos emblemas de la realeza.

Los estudiosos conocen ahora que los egipcios fueron un pueblo privilegiado. Tuvieron matemáticos que en el año 4241 a. J. C. inventaron el calendario, cirujanos que efectua-

ron operaciones críticas, ingenieros que construyeron templos masivos, agricultores que aprovecharon adecuadamente las aguas del Nilo, poetas, escritores, etc.; entre ellos hubo artistas que dieron gran brillantez y claridad a sus obras. Para ayudar a obtener la felicidad en el otro mundo, los egipcios llenaban su último lugar de descanso con los mayores tesoros y adornaban las paredes de sus tumbas con escenas de caza, danzas, fiestas y juegos infantiles. Creyeron que la civilización que construyeron y que la vida que amaron no debía perecer nunca.

A medida que los siglos iban pasando, el arte egipcio cambió, de la máxima simplicidad de la época de las pirámides, a la elegancia ornamental del periodo del imperio (1580-1085 a. J. C.). Esta elegancia prevaletió en templos donde las formas vegetales como las plantas de loto y papiro se usaron como motivos esculturales en paredes y gigantes cas columnas. Los templos construidos cerca del Nilo en las proximidades de la ciudad, entonces capital, de Tebas, son los mejores ejemplos de la arquitectura del imperio. De-



EGIPTO.—Templo de Karnak

muestran el poder extraordinario de que estaban investidos los gobernantes y sacerdotes egipcios que podian mantener ejércitos de trabajadores, ingenieros, escultores y artistas trabajando todo el tiempo en grandes obras arquitectónicas.

Un templo que impone por su situación natural es el de la reina Hatshepsut, la primera gran mujer de la historia, ya que desarrolló extraordinariamente el comercio egipcio, financió una flota y construyó muchos templos para demostrar su poder. El

templo de Hatshepsut en Deir el Bahri, junto al Nilo, fué construido hacia el año 1500 a. J. C., siendo dedicado al dios del sol Amen, a la diosa del amor Hathor y al dios de la muerte Anubis; sus series de terrazas se alcanzan mediante rampas y sus habitaciones fueron practicadas en la misma roca.

En Atkarnak hay otro templo dedicado al dios del sol Amen, pudiéndose apreciar, en las dos columnas representadas en la fotografía correspondiente, el papiro, símbolo del bajo Egipto, en la izquierda, y el loto, símbolo del alto Egipto, en la de la derecha. Otro templo dedicado a Amen se encuentra en Luxor; la columnata de entrada, construida en el año 1400 a. J. C., en la época culminante de la grandeza egipcia, consiste en 64 columnas de piedra, representando cada una el bulbo de papiro.

Como se ha podido observar, para un faraón del antiguo Egipto, su lugar de morada más importante fué su tumba; en ella los ocupantes tomaron medidas heroicas para perpetuar en el otro mundo toda la potencia y gloria de que disfrutaron sobre la tierra. Colocada a una cierta profundidad bajo la tierra y perfumada por las especias del embalsamado, la momia real era rodeada de todos los talismanes y de cuantos objetos se consideraban necesarios para asegurar sus necesidades en la nueva vida (!) después de la muerte; incluso muebles, alimentos, libros y cosméticos se dejaban en la tumba para el espíritu cuya residencia era la tumba.

En las pinturas que decoraban las paredes de estas tumbas los egipcios dejaron tras de ellos un recuerdo de sus mitos y religión. En la tumba de Ramases, la pared está cubierta con textos mágicos necesarios para recitar antes de entrar en el otro mundo. Muchas tumbas reales incluían retratos de los ocupantes acompañados de los dioses.

Un templo de gran interés es el del rey Rameses II en Abu Simbel, el cual fué abierto en la roca hacia el año 1250 a. J. C.; dos colosales pares de estatuas de Rameses, cada una de 20 metros de altura, guardan la entrada. Otras esculturas de otros miembros de su familia aparecen a los pies del faraón.

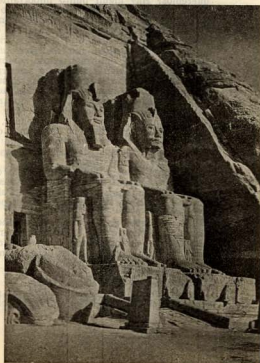
Los monumentos egipcios nos demuestran que en el antiguo Egipto se practicaban los oficios de ceramista, vidriero, carpintero y otros; que se empleaban balanzas, palancas,

sierras, cazuelas, tenazas, jeringas y navajas de afeitar, y que eran los egipcios excelentes artifices, grabadores, incrustadores, moldeadores y metalarios; que cultivaban y trabajaban el lino con el cual tejían finísimas telas; que sabían teñir los tejidos y tallar las piedras preciosas con delicadeza extraordinaria. Eran muy hábiles en hacer incrustaciones con marfil y maderas preciosas.

El embalsamamiento lo preparaban con especias y drogas con las cuales rellenaban la cabeza; luego cocían el cuerpo y lo dejaban permanecer en remojo en una solución de salitre, durante 70 días. Después lo envolvían fuertemente con tiras de lino empapadas en sustancias resinosas y aromáticas; luego colocaban la fajada forma en el ataúd muelle corriente en los museos, y por último, dicho ataúd era introducido en un sarcófago de piedra o en un féretro de madera de sicómoro.

Todo esto nos enseña que los antiguos egipcios constituían un pueblo muy ingenioso, artístico, hábil e industrial.

RAMÓN FLÜGEL LASA



# LA SALLE - ASOCIACION HORTA

Organo de los ex alumnos del Colegio de San Joaquín, de los Hermanos de las EE. CC.



## ?Educáis a vuestros hijos?

Son muchas las lamentaciones que se oyen por ahí sobre el comportamiento de los hijos, y aprecesiones no muy halagüeñas, por cierto, sobre la educación que estos hijos reciben en los colegios.

Pero no debe uno cruzarse de brazos a te las realidades de que un número más o menos importante de muchachos, al abandonar las aulas, se comportan, muchas veces, como si la educación cristiana que recibieron en ellas hubiera sido superficial o poco piadosa.

Se achaca, con frecuencia, a la enseñanza que se da en los colegios el que la juventud no sea lo que todos deseamos. Pero veamos.

¿Puede alguien creer hoy día en España, que pueda pedirse más a la instrucción que se da, desde el punto de vista religioso?

Gracias a Dios, en la actualidad, en la enseñanza primaria, por ejemplo, y esto ensancha el corazón, la Religión deja de ser una asignatura más para convertirse en verdadera directriz, la única de la vida. ¿Qué significa, si no, esas numerosas prácticas de vida cristiana que se tienen en la escuela, tales como: la Obra de la Santa Infrancia, la Cruzada Eucarística, la Acción Católica y tantos actos, así privados como públicos, que se tienen? Ello muestra la vida intensa de piedad que se lleva en las aulas.

¿Qué pasa, pues, si nuestras juventudes no son tan profundamente cristianas como queremos? Hay algún punto importante que falla. Y es que lo básico de la obra educativa no corresponde a los profesores o maestros; por naturaleza se debe asentar en la familia; es el padre, cuyo derecho inalienable y obligatorio nadie puede regatear. El Divino Maestro, en la parábola del sembrador, nos dice que mucha parte de la buena simiente no dio el fruto esperado por faltarle el ambiente propio; las malas hierbas, escasez de humedad, terreno pedregoso o muy duro, tuvieron en culpa, y no fue por falta del voluntarioso sembrador o de la semilla que era buena.

En qué ambiente se debate nuestra juventud apenas traspaese los umbrales de las clases y llegan a sus hogares? ¿Encuentran siempre en ellos el acicate para poner en práctica cuanto les ha inculcado el maestro celoso y cristiano?

Hay que confesar llanamente que no es así en general. Se encuentran padres penetrados de la grave obligación que tienen de educar a sus hijos, obligación grave que les impone a la vez Dios Creador, la Naturaleza, la Iglesia y la Humanidad. Estos saben que la escuela no es más que una colaboradora del hogar en la educación que ellos tienen que dar; los que están persuadidos que vale más, muchísimo más, el buen ejemplo de casa que esas lecciones magníficamente dadas por el más experto de los maestros.

¡Pobres niños o jóvenes que salen con entusiasmo para adaptar a su vida lo que oyen en las clases y chocan con la realidad de que sus progenitores, gracias que vayan en misa, cuando no les espentan alguna que otro exabrupto, podemos llamarlo así, que les mltian en las venas lo que empezaba a germinar en sus buenos y sencillos corazones!

Es un deber grave este que incumbe a los padres y que no pueden soslayar fácilmente; ya envío a mis hijos a un buen colegio. No olviden que los educadores ven a sus hijos a sus padres y que no pueden soslayar razones!

¡Pobres niños o jóvenes que salen con entusiasmo para adaptar a su vida lo que oyen en las clases y chocan con la realidad de que sus progenitores, gracias que vayan en misa, cuando no les espentan alguna que otro exabrupto, podemos llamarlo así, que les mltian en las venas lo que empezaba a germinar en sus buenos y sencillos corazones!

Comencemos, pues, por renovar la familia, que es el primer ideal que ha señalado el Papa a la Acción Católica.

Por fortuna, en España, contamos por millares, las familias cristianas que tienen en honor el altísimo deber de la educación de los hijos. Así deberían ser todas.

# ESPIGANDO

**Sobre una plaza de Quito.** — El 4 de junio pasado se inauguró en la ciudad de Quito un grandioso monumento a la memoria del Hermano Miguel, gloria del Ecuador y de la Iglesia. La plaza pública en que se ha levantado el monumento está a dos pasos del Colegio de la Sagrada Familia, del que fué director el gran educador. Tres grupos de bronce descansan sobre un gran zócalo de piedra. El del centro representa al Hermano Miguel, noble y bueno, evangelizando a tres adolescentes, conquistados por la dulzura y santidad de su catequista. Los grupos extremos representan a escolares, dichosos de ser guiados por el Hermano. Este monumento, concebido y realizado por el célebre escultor Crochetti, de Roma, fué transportado en veintinueve pesadas cajas y montado por técnicos romanos. Esta obra artística es digna del que fué académico de la Lengua Española. El precio total de esta obra grandiosa, comprendidos todos los gastos, asciende a veintisiete mil doscientos ochenta y siete dólares.

Para conmemorar igualmente el centenario del nacimiento del egregio Hermano, el Gobierno ecuatoriano ha emitido cinco series de sellos de correos que exaltan al Hermano Miguel, y una tarjeta postal con su fotografía, y esta leyenda: «Lirio azuayo» (nombre de la provincia de que es capital Cuenca, su ciudad natal).

Así honra Dios a los humildes, a los que han enseñado a muchos el camino de la justicia. Quiera El que veamos pronto la simpática figura del Hermano Miguel coronada con el nimbo de los Santos en la «Gloria de Bernin», y propuesta como el ejemplar modelo de educadores y sabios su vida sencilla y admirable.

**Radio Vaticana.** — El Hermano Leone di María, Inspector oficial de Enseñanza religiosa en los Centros Secundarios italianos, acaba de publicar la primera colección de «CONVERSACIONES RELIGIOSAS», dadas por él, cada martes, en Radio Vaticana. Es-

tas conversaciones familiares han versado sobre el Dogma católico y se han dirigido a un vasto público para esclarecer y afianzar su fe.

**Después de la tormenta.** — La Provincia lasaliana de ALEMANIA ha sido destruida dos veces en setenta y cinco años por los políticos de Bismarck y de Hitler. Pero nuevamente ha recobrado su vida y la expansión desde 1945. El centro de la provincia es Kirnach-Villingen. Las obras dirigidas en la actualidad por los Hermanos alemanes, son: Illertisen, en Baviera (Liceo Secundario); Honnef, Escuela Comercial en los bordes del Rin; Hamburgo, con sus dos escuelas de pobres; Offenburg y sus cursos de Religión a los alumnos de Técnica oficial; Knutwil (en la Suiza alemana) y su Escuela de Reeducación.

**Medalla de Oro.** — Al Rdo. Hno. León de María le ha sido concedida la Medalla de Oro de la Pontificia Universidad Gregoriana de Roma. El trabajo que le ha valido esta distinción consta de siete volúmenes. Para llevarlo a cabo, el Hermano León de María ha empleado cinco años y pasado seis mil horas en una docena de archivos, en donde ha leído unos treinta mil documentos. En la actualidad es Profesor del Colegio Bonanova. ¡Enhorabuena!

**Aldea única en su género** (Lu Monferrato-Italia). — Doce Hermanos de las Escuelas Cristianas precedieron en la patria celestial a los veintiséis que hay actualmente de esta aldea, que cuenta con 227 vocaciones sacerdotales o religiosas sobre los 2.900 habitantes que tiene; es decir, casi el 8 % de la población.

**San Pablo (Minnesota, U. S. A.).** — Es un Colegio lasaliano que cuenta con 845 alumnos. En cinco años tiene un haber de 75 vocaciones: 32 sacerdotes diocesanos, 18 sacerdotes religiosos y 26 Hermanos de las Escuelas Cristianas.

# Ayudemos a nuestros hermanos

Una noche en que regresaba a casa a bordo de un tranvía del disco 46 que, como de costumbre, venía atiborrado de pasaje, después de haberme convenientemente intercalado a guisa de emparedado entre otros pasajeros, busqué con la mirada alguna cara amiga para ver de entablar conversación, para de esta forma encontrar más llevadero el pesado viaje. No sin cierta sorpresa advertí que entre los pasajeros que había a mi alrededor sólo dos o tres eran medianamente conocidos, y todos los demás debían de ser forasteros, pues no conocía a ninguno, ni siquiera de vista.

Al encontrarme *«solos»* en medio de tanto personal y no tener nadie con quien charlar, fui analizando discretamente con la mirada los rostros de mis compañeros de viaje, adquiriendo para mí la casi completa seguridad de que, en su mayoría, se trataba de gentes venidas de fuera, de otras regiones del país, especialmente del sur, y que en general denotaban ser braceros o peones más que obreros especializados.

Entonces fui pensando que seguramente serían éstos los habitantes del llamado cinturón de Horta, que tanto han hecho subir en pocos años el censo de nuestra barriada y que han poblado lugares antaño completamente deshabitados, como los de la «Font del gos» y otros varios núcleos bastante dispersos. Y esas pobres gentes emigradas de otras comarcas económicamente más atrasadas, han venido a nuestra ciudad en busca de un jornal fijo del que carecían en su tierra y van colocándose buenamente en lo que pueden, luchando para ello con la desventaja que representa el no haber recibido en su infancia una mediana educación que los capacitara para el día de mañana.

Por esos hombres curtidos y maduros poca cosa podemos hacer en el sentido educativo, pero para los niños y jóvenes que van sufriendo, creo que es nuestro deber de cristianos ayudarles en lo posible, proporcionándoles enseñanza y educación, a la par que una sólida formación cristiana.

En nuestra barriada escasean las escuelas primarias, especialmente las de niños, y en

nuestro antiguo colegio de los Hermanos, las aulas están más que completas y todos los años quedan gran número de niños sin poder matricularse. Pero afortunadamente aún queda un poco de espacio para edificar y puede levantarse algún piso a todo lo largo del edificio y de las clases.

Proyectos y deseos de ampliación hace ya tiempo que existen para llevar a feliz realidad esta mejora, que se ha convertido en acuciante necesidad; y es en esta ocasión propicia de haber tomado posesión de nuestra Parroquia, de la que depende el Colegio, el nuevo cura párroco Rdo. don Javier Roselló, que ha venido con gran voluntad y deseos de católico apostolado, y que a su bondad y simpatía une una juventud prometedora de grandes realidades, con todo respeto y cariño le suplicamos se digne incluir entre las necesidades que más precisan de su apoyo y ayuda en nuestro parroquia, las obras de ampliación del colegio que con tanto celo y acierto dirigen los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Junto con la iglesia, es la escuela el centro principal de la formación de las juventudes que serán el día de mañana los cabezas de familia que son la célula vital de toda nación. No olvidemos a nuestros hermanos; que todos pongamos nuestro granito de arena en esta empresa tan simpática de dar instrucción y enseñanza al desvalido, capacitándolo para poder ganarse dignamente el sustento.

Y si fuera posible, pensemos cuán hermoso sería el poder crear un centro de formación profesional del que salieran aventajados aprendices de firme solera cristiana que llevarán grabado en su pecho, para toda la vida, la estrella de Lasalle, «...que es emblema de virtud, de saber y de amor».

J. A. C.

---

## COLORES CLOQUELL

PINTURAS Y COLORES EN GENERAL

Bojada Mercado, 5 - Teléf 27 69 89

---



# ECOS DEL COLEGIO

## NUESTRA PARROQUIA

El Señor nos ha enviado un nuevo Párroco en la bondadosa persona de don Javier Roselló. Le prometemos sumisión cristiana a las sabias directrices que para bien de nuestras almas nos irá dando.

Hemos sentido mucho el traslado de los señores Vicarios, don Francisco Tena como Párroco a Cervelló, y de don Pedro Tena, como Vicario de Jesús de Gracia, de esta ciudad. Al agradecerles cuanto han hecho por el Colegio, va nuestro recuerdo afectuoso y nuestro vivo agradecimiento, y prometemos no olvidar los buenos consejos que con tanto celo sacerdotal dejaron caer en nuestros tiernos corazones.

## CAMBRILS

El excelente alumno Antonio Vallejo ha dejado vacío el puesto en la 5.ª clase para ocupar otro más honroso en el seminario que los Hermanos tienen en Cambrils, provincia de Tarragona. Le damos la más ferviente enhorabuena.

## CONGREGACION MARIANA

Los nuevos congregantes de María Inmaculada recibieron la medalla, entrando a formar parte del ejército de María, el día 7 de diciembre y fueron: Ramón Casas, Juan Sentellas, José Carrascosa y Juan Alcayde. Enhorabuena.

## CONGREGACION DEL SANTISSIMO NIÑO JESUS

El primer día de la novena al Divino Niño, para prepararse a la gran fiesta de Navidad, el Rdo. don Pedro Tena impuso la medalla de congregantes, que recibieron con mucho fervor, a los valientes:

Jaime Casas, Santiago Ruizaguirre, F. Javier Gracia, José M.ª Chirivella, Antonio Salvatella, Juan Valverde, César Sobrepera, Alberto Campo, Antonio Martín, José Gil, Adrián Bofarull, José Cortés, José Soler, Fernando Linde, Jorge Mercader, Jaime Monrabá, Francisco Gandia, José Navarro, José Santos, José Salgado, Carlos Salvador, Luis de la Torre, Pío Piñol, Carlos Grau, Juan Farell, Roberto Martín, Domingo Valverde, Antonio Cantos, Pedro Fillola, Juan Balsells, José M.ª Bigas, Ernesto Campos, Jorge Roselló, Gabriel Roselló, Luis Calle, Jorge Enfadade, Jorge Sala, Juan Antonio Romero, José Vila, José Pons, Francisco Gómez, Hilario Guillén, José Ayuso, José M.ª Pla,

Francisco Mercader, Agustín Junyent, Jorge Aragall, Pedro José, Carlos Salamé, Miguel Vega, Francisco Arnó, Agustín Jordán, Jorge Bota, Gonzalo Pagán, Jorge Nusas, Francisco Ramón, Luis Lana, Juan Farrés, Salvador Corominas, Eusebio Val, Emilio Vega, Manuel Mandado, Alfonso Vallribera, Ricardo Peñarroya, Juan Coll, Ramón Romeu, Joaquín Gili, Jorge Castellet. Enhorabuena a todos y a sus papás.

## EXAMENES

Se verificaron los exámenes trimestrales correspondientes al mes de diciembre, con toda seriedad, y resultaron primeros de sus respectivas clases los alumnos siguientes:

Clase 5.ª. Segundo año: José Gual, Francisco Espuglas, Juan Gausachs. — Primer año: Antonio Vallejo, Luis Albert, Juan Muñoz García

Clase 4.ª. — Manuel Rius, Miguel Castellinos, Juan Creus, Pablo Sánchez.

Clase 3.ª — Francisco Navarro, Javier Molins, Jaime Montero, Manuel Mandado.

Clase 2.ª — Jorge Enfadade, José M.ª Martí, Juan Monells, Gonzalo Pagán.

Clase 1.ª.—Primera Sección: Pedro Blanch, Juan Joseph, Joaquín Grau, Jaime Bonet.—Segunda Sección: Carlos Mitjà, José F.ª Albert, José Cortés, Francisco Masgrans. — Tercera Sección: Juan Ponce, Jesús Gracia, Cristóbal Heredia, José Salgado.

Cuadro de honor de la 5.ª clase. — En la clase de los mayores han figurado más semanas en el cuadro de honor de la clase los alumnos: José Gual, Juan Gausachs, Juan P. Muñoz García, Armando Calatell, Luis Albert.

## EN LAS CLASES

Han recibido con suma satisfacción los alumnos de las clases 5.ª, 2.ª y 1.ª, las nuevas y cómodas mesas que han sustituido a las deficientes que usaban hasta ahora. Que esta solicitud del Colegio por ellos les haga más aplicados y mejores.

## DEPORTES

En los diferentes encuentros habidos entre las clases, han resultado vencedores en baloncesto los de la cuarta clase, y en balonvolea, los de la quinta clase.

El equipo de la Asociación entrará en un campeonato en el mes de febrero. Esperamos conquisten muchos laureles.

*S*in necesidad de desplazarse al centro...

*En esta misma barriada hallará Vd.  
una magnífica exposición de muebles,  
fabricados en talleres propios con  
toda clase de facilidades de pago.*

## MUEBLES CARTAÑA

ACACIAS, 4 - TEL. 25 49 31 (Esq. Paseo Maragall, 154, a 50 m. de los quince)

### Luminotecnia **MAYOL**

Lampista - Electricista  
Instalaciones y Reparaciones  
Agua - Gas - Electricidad

Paseo Maragall, 150

Teléfono 26 47 51

### Lámparas "SERGIO"

Candelabros, Apliques y toda clase material eléctrico

Paseo Maragall, 146 - Teléf. 267097

BARCELONA

### *Sedó* MERCERÍA PERFUMERÍA GÉNEROS DE PUNTO

SASTRERÍA A LA MEDIDA

Plaza Maragall, 13 - BARCELONA

DROGUERÍA - PERFUMERÍA

## MARAGALL

P.º Maragall, 90 - BARCELONA

### LIBRERÍA **R. RUIZ** P.º MARAGALL, 146 GUINARDÓ BARCELONA

Extenso surtido de devocionarios, libros infantiles, novelas, arte, etc.

Material de toda clase para oficinas y despachos

PAPELERÍA

### CARBÓNICAS IDEAL

GASEOSAS - SIFONES

Fultón, 2 - Tel. 27 94 28 - BARCELONA

## CALZADOS FIGUERAS

Los mejores modelos, de los mejores fabricantes, a los mejores precios

Últimas novedades para señora, caballero y niño

Paseo Maragall, 166 - Teléfono 25 75 53 - (Els quinze)

# ESCUELAS HOMAR

LISBOA, 1 (junto al Mercado)

## PRIMERA ENSEÑANZA

PARVULARIO  
CLASES GRADUADAS

## SEGUNDA ENSEÑANZA

BACHILLERATO  
PERITAJE INDUSTRIAL  
PERITAJE MERCANTIL  
COMERCIO PRACTICO  
IDIOMAS

# CARBONERÍA DE

## MIGUEL BONET

LA MAS ANTIGUA DE HORTA

Carbones minerales, vegetales y leñas de todas clases

Calle Horta, 56 - Teléfono 28 67 34

## FLORISTERÍA

Extenso surtido de plantas de jardín  
RAMOS Y CORONAS DE TODAS CLASES

J. BISBAL

Servicio a domicilio

HORTA, 67 (lado Caja de Pensiones)

*Peluquería para caballeros*

## FRANCISCO LARRASA

PLAZA IBIZA, 7 (HORTA)

## J. CIVIT

JOYERO

## M. GUASCH

JOYERÍA

PLATERÍA

ARMIS SEÑORA Y CABALLERO

EN ORO Y

CHAPADOS

# GARRIGA

ARTICULOS  
DE CALIDAD

Fulton, 18, Tel. 371820 - Barcelona - (Horta)

## PEDRO CASAS

Carpintería-Ebanistería-Tapicería

P.º Maragall, 360 (HORTA) Tel. 27 86 41

BARCELONA

Comestibles de

Consuelo GÓMEZ

TELÉFONO 37 17 47

CHAPÍ, 56 - HORTA

Ahorre tiempo y dinero Comprando en

## ALMACENES IBIZA

donde hallará los mejores precios y calidades  
Lenas, Sedas Algodones, Lencería, Vestidos, Mantos, Colchas, Lenas para  
isaberos, Perfumería, Medias, Mercadería y Artículos para regalo.

Plaza Ibiza, 1 - Fultón, 19 - Teléfono 27 17 57

## R. CASAS DEvesa

FOTOGRAFO

Reportajes de Bodas, Bauti-  
zos, Comuniones y Fiestas.

FOTOGRAFIA  
A DOMICILIO

SERRALLONGA, 7 (trav. Dante)

TELÉFONO 22 70 98

BAR - BODEGA

## CASA JAIME

VINOS - LICORES - MIEL

COMIDAS ECONÓMICAS

LISBOA, 12 - TELÉF. 28 93 58

(Junto Plaza Ibiza)

BARCELONA

HORTA

ARTE RELIGIOSO - PINTURA

## VILARÓ Y VALLS, S. A.

Muntaner, 157

BARCELONA

Tel. 27 64 79

# ARTIPLASTIC

## LA CASA DEL PLASTICO

Impermeables

Telas

Manteles

Bolsas

Artículos para cocina

Artículos para regalo

Crucifijos

Juguetes

Artículos campo y playa

TODO PARA EL HOGAR

**OBSEQUIO A TODOS LOS COMPRADORES**

★

**Calle Dolsa, n.º 2 - BARCELONA (Horta)**